

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

### 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** Wilavest Sonic Liquid

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Sverniciante

Produzione di protesi dentaria

- **Produttore/fornitore:**

Wieland Dental + Technik GmbH &amp; Co.KG

Schwenninger Str. 13

75179 Pforzheim

Telefon + 49 (07231)-37050, Telefax + 49 (07231)-357959

- **Informazioni fornite da:**

Abteilung Umweltschutz

Marcus.Mueller@wieland-dental.de

- **Informazioni di primo soccorso:**

+49 (07231)-37050

(Questo numero di telefono è solo occupato durante l'orario di ufficio.)

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



T Tossico

C Corrosivo

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

R 23/24/25 Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

R 34 Provoca ustioni.

R 37 Irritante per le vie respiratorie.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 7664-93-9 EINECS: 231-639-5	acido solforico	C; R 35	5-10%
CAS: 16872-11-0 EINECS: 240-898-3	acido fluoborico	C; R 34	1-5%
CAS: 7664-39-3 EINECS: 231-634-8	acido fluoridrico	T+,  C; R 26/27/28-35	1-5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### 4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

In caso di respirazione irregolare o di blocco respiratorio praticare la respirazione artificiale.

- **Inalazione:**

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

**Denominazione commerciale: Wilavest Sonic Liquid**

(Segue da pagina 1)

- Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Consultare immediatamente il medico.
  - **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
  - **Ingestione:**  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.  
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**  
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Misure di protezione ambientale:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.

### \* 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tener pronto il respiratore.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

### \* 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 7664-38-2 acido fosforico

TWA	Valore a breve termine: 3 mg/m <sup>3</sup> , 0,75 ppm
	Valore a lungo termine: 1 mg/m <sup>3</sup> , 0,25 ppm

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

**Denominazione commerciale: Wilavest Sonic Liquid**

(Segue da pagina 2)

**7664-39-3 acido fluoridrico**

TWA	Valore a breve termine: C 1,6 mg/m <sup>3</sup> , C 2 ppm Valore a lungo termine: 0,4 mg/m <sup>3</sup> , 0,5 ppm come F, IBE
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
  - Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
  - Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
  - Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
  - Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
- **Guanti protettivi:**
  - Guanti in plastica



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

- **Materiale dei guanti**
  - Gomma fluorurata (Viton)
  - Gomma naturale (Latex)
  - Gomma nitrilica
  - Gomma di cloroprene
  - Gomma butilica
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
  - Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
  - I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

**Indicazioni generali**

<b>Forma:</b>	Liquido
<b>Colore:</b>	Incolore
<b>Odore:</b>	Specifico del prodotto

**Cambiamento di stato**

<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non definito.
<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	> 100°C

**Punto di infiammabilità:**

Non applicabile.

**Autoaccensione:**

Prodotto non autoinfiammabile.

**Pericolo di esplosione:**

Prodotto non esplosivo.

**Densità a 20°C:**
1,12 g/cm<sup>3</sup>

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

**Denominazione commerciale: Wilavest Sonic Liquid**

(Segue da pagina 3)

· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Completamente miscibile.
· <b>valori di pH a 20°C:</b>	< 1
· <b>Tenore del solvente:</b> Solventi organici:	0,0 %

### 10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Sviluppo di gas/vapori corrosivi.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### 11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Fortemente corrosivo sulla pelle e sulle mucose.
- **sugli occhi:** Fortemente corrosivo.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Tossico  
Corrosivo  
Se ingerito provoca forte corrosione della cavità orale e della faringe con rischio di perforazione dell'esofago e dello stomaco.

### 12 Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**  
Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

#### · **Catalogo europeo dei rifiuti**

11 00 00	RIFIUTI PRODOTTI DAL TRATTAMENTO CHIMICO SUPERFICIALE E DAL RIVESTIMENTO DI METALLI ED ALTRI MATERIALI; IDROMETALLURGIA NON FERROSA
11 01 00	rifiuti prodotti dal trattamento e ricopertura di metalli (ad esempio, processi galvanici, zincatura, decapaggio, pulitura elettrolitica, fosfatazione, sgrassaggio con alcali, anodizzazione)
11 01 05	acidi di decapaggio

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

**Denominazione commerciale: Wilavest Sonic Liquid**

(Segue da pagina 4)

 · **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### 14 Informazioni sul trasporto

#### · Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):



- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 8 (CT1) Materie corrosive
- **Numero Kemler:** 86
- **Numero ONU:** 2922
- **Gruppo di imballaggio:** II
- **Descrizione della merce:** 3264 Liquido inorganico, acido, corrosivo, n.a.s., fluoruro d'idrogeno
- **Quantità esenti (EQ):** E2
- **Quantità limitate (LQ):** LQ22
- **Categoria di trasporto:** 2
- **Codice di restrizione in galleria:** E

#### · Trasporto marittimo IMDG:



- **Classe IMDG:** 8
- **Numero ONU:** 2922
- **Label:** 8+6.1
- **Gruppo di imballaggio:** II
- **Numero EMS:** F-A,S-B
- **Marine pollutant:** No
- **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (HYDROFLUORIC ACID, SULPHURIC ACID)

#### · Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:



- **Classe ICAO/IATA:** 8
- **Numero ONU/ID:** 2922
- **Label:** 8+6.1
- **Gruppo di imballaggio:** II
- **Denominazione tecnica esatta:** CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (HYDROFLUORIC ACID, SULPHURIC ACID)

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**  
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**  
T Tossico  
C Corrosivo
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
acido fluoridrico

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 08.10.2009

versione no 1

Revisione: 08.10.2009

**Denominazione commerciale: Wilavest Sonic Liquid**

(Segue da pagina 5)

acido solforico

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

23/24/25 Tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

34 Provoca ustioni.

37 Irritante per le vie respiratorie.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

**16 Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi R rilevanti**

26/27/28 Molto tossico per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.

34 Provoca ustioni.

35 Provoca gravi ustioni.

· **Scheda rilasciata da:** Abteilung Umweltschutz

· **Interlocutore:** Herr Marcus Müller

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**